

Agni Bona: Bible for 2 John, 3 John, Jude, Philemon

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>."

Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original. No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Philemon

Chapter 1

¹ Paul, Christ Jésus y kanga, ni Timothée niaman, ni Philémon yê n'davou ni yê djoumanou mangon, ² ni Apphia yê niambra, ni Archippe yê mangon bô wô boukayè Gnamian djouman nou, ni a soni fouè mô bô bê yia wo a wourodo. ³ Man anoumougnan ni a mon tran ni a hontô bô wô fi Gnamian ni ka ni yê min Jésus Christ. ⁴ Mi da wô assi dare mi Gnamian. Mi djron wô won srai man wô dare. ⁵ Mi n,dili wô ehroulè ni wô djidi bô èlèhi yê mi Jésus nou ni a soni fouè mô croire bê nou. ⁶ Mi srai nan anouanzè bô wô,wo djidinou yô sai-sai dare ni nidjé pka bô wô yê afian ni Christ. ⁷ Nan man yan a nidié ni anoumouyan wô wourolè nou, nan a soni fouè mô ba yan faga wô wourolè nou,a niambian. ⁸ Hi ni mi agnibrô croi bôbô wô Jésus douman bô mi croi tchré wô bô è fata ka e yo, ⁹ wourolè ni anoumougnan mi kan kiré wô (mi Paul, bien pkangni, ni Chriss Jésus kanga). ¹⁰ Mi srai wô djurè con ho wô mi wah Onésine douman nou bô mi wôli gnalènou. ¹¹ Dawani ni wô ti nitché fire man mi, nan tchénou ni wô ti pka man mi ni wô. ¹² Man fa y a man wô bah bô wô ti mi hanyandiè. ¹³ Mi kouro ka mi fa y sié nan wa soumi wô douman nou ni tème bô mi wô awahnou Gnamian noua djorè ti. ¹⁴ Man yô ni djé fi wô si man n'gouro ca wô bognan mian wô sah, coussou wôfité wô bôbô wô ahrô. ¹⁵ Bi ki y sô ti a man wa fité wô won can, wô ba yô can a mô lè yia nan a mô tran dare. ¹⁶ Ô yô kanga nian con y sou lè man tra kanga nian, yê niambian. Wô ti mi niambian pka, wô tra sou bôbô man mi, wô ti so man wô, ô wô yê won nan nou ô ni yê mi nou. ¹⁷ Sè yê ni wô yê adjôni ti con, so y nou ka min. ¹⁸ Sè wa yô wô djorè tè sè wa fa wô nidjé bié sinhsin sié mi. ¹⁹ Mi,Paul, mi bôbô yîè man hrè mi toua y croire man wô.Mi n'gro ka mi kan kiré wô ka wô gouan bôbô ti mi diè. ²⁰ En gba a niaman mi srai wô nidjé con ô wô yê min douman nou ; djo mi krou ô wô Christ nou. ²¹ Mi dafi won ni wô agnissô yîè mi fa ndjrètchrè man wô. Mi si ka ni djé bô man srè wô é croi yo tra sou. ²² A mon bouboua sua con sié mi wô ba yô kan ho wô a mô srai nou mi ba tô a mon. ²³ Epaphras,mi amangouan bô wô Christ Jésus, wô bissa a mô agni, ²⁴ on y Marc, Aristarque,Démas, ni Luc, mi djouman amangouan mô. ²⁵ Man yê mi Jésus Christ anoumignan ni a mô wawouè tran. Amen

2 John

Chapter 1

¹ Assoni kpane ô tchrè crata mani moh bô gnamian fréli ni y mah mô,bô mi kroyi nanwourè nou,man mi n'gon mion ni bê bô bê si nanworè; ² O fi nanworè bô ô wô yê nou dawou. ³ Bô y adawrouman,y avouè,ni y ahontô bô fi Gnamian sié ni Jésus Christ, Gnamian wah ô ni yê tran nanworè nou y wrôlè nou. w ⁴ ô yê min fè bô won mah bié mô bè nanti nanhrô nou ,Gnamian mbra bô yê gnan ni sièh dô. ⁵ Mi srè wo, moh man ka min tchrè mbla foufrè , mbla tchri tchri bô yê fa boli y bô ,hi lè ka yê hrô yê won . ⁶ Yè nanti hi mbra mô sou . Mbla sô ndè nou bô amô djinan sou,sou hiè amô nanti. ⁷ Afinin dakafouè souman bè won manou ,bè nafi Jésus sou .ka Jésus Christ wali ahounna nou sran sô daga fouè ô kpô Jésus. ⁸ Amô sié amô won gnariè ,djouman bô amô di wô cô yué nin amô yan nou mvassuè . ⁹ Sran bô wô cô moi ,bô ni Jésus ndjrè-tchrè wô lè Gnamian . Sran bô tran Jésus ndjrè tchrè nou lè si wô lè sié assa biécon lè bah nin . ¹⁰ Sè sran ba amô nika,sô ndjrè tchrè hô ni y dô ,nan amô sô hi nou ,nan bissa hi ahain . ¹¹ Sran bô kô yô y nitché nin wô tika hô nin hy bè sangan bè yô ètè . ¹² Mi lè nigué souman bô mi tchrè bra amô ,min kro ka mi tchrè croire krata nou, ka mi gnin dassou ka mi ba amô nika nan mi ni amô ya djudjo yê won sou na mi counou adjomin. ¹³ wô nianbla bô gnamian fréli mah mon bè yô niké.

3 John

Chapter 1

¹ Asoni pkangni, Gaius dô, aniaman kourofoù, bô mi krouyi nanhourè nou. ² Aniaman kroufouè mi srè nan a hô wô gnounou, man wô hon kpadjawô,sô bô wô kra ho kô y gnounou. ³ Min won wa yô mi fè kpili, tème bô aniaman mô bê wali nan ba di adasiè ho wô nanhourè nou,sô bô è nanti nanhourè nou. ⁴ Mi lè man a wonfè kpili ka è ka,bô min n'tili ka mi mamô bê nanti nanhourè . ⁵ Aniaman krourofouè,nanti fowonnou dawou bô é di djouman man wô niaman mô ô nin yôfouè mô, ⁶ bé dili adasiè wô hourolè nou a soni nou, nan ha wô kpa asoni nou, nan a yô kpa ka asouman bê atin fohounou Gnamian nou, ⁷ nan min douman nou hiè bê fitéli nan ba né nidjé bê bô bê cô asoni, ⁸ nan yé so bê nou nanhourè sou Gnamian djouman di fouèmô. ⁹ Mi djrèli mani kro con. Nan Diotrèphes, bô ho krô quiri quiri, hô zo bénou. ¹⁰ Sè mi ba mi yin lè kpinkpin y djouman bô wa di, nan ô wôri sè bô wô hanni nidjé tème mô ni djorè tème yê sou. Hi won yo y fè ni djouman bô wa di mô, y kpa nin wô zo aniaman mô bénou con. Nan wô touabè bê bô bé kro ka béyo Gnamian djouman ni wa fouanbé kro nou. ¹¹ Aniaman kroufouè, nan sousouan tème, yo bô wô ti kpa. Sran bô yo kpa wôti Gnamian diè; sran bô yo tème wa wou Gnamian. ¹² Démétrius gnanli bê croire bê adasiè nanhourè nou,yé di adasiè,nan a mô si ka yê adasiè wo ti nanhourè. ¹³ Tème bô mi mori y bou bô mi tchirè crata soni, ni mi lè djourè souman bô mi kan kiré wo. Tchénou mi gan djiré wô crata y nou. ¹⁴ Mi kro ka mi ba wou wô won tchénou. Yê tran assi nan yah han yê honsou. ¹⁵ Mi srè Gnamien nan wa man wô ahontô. Yê davou bô bê wô wa bê yo amô nidjé.

Jude

Chapter 1

¹ Jude, Jesus christ kanga , Jacques niaman, bè bô si Gnamian hô hroli bè nan wa frè bè hô wô y djouman sou ,nan wa fabè sié aman Jésus christ . ² nan anoumignon ,ahountô nin éhrolè wô amô nou daha . ³ Anianman mô man bô mandrin kpa hô wô krata èh ka bô man hrè ô wô yè nanti brè nou. Wo fata ka mi tchrè a mon nan a mon gnan afoutoué ô yô a mô djidi nou, djidi bô a mon fa wroua bè croire bô bè dafi a mô won. ⁴ Sran tè mô ba rou a mô afian bian ni brah pkindai yîè be yo,be né yèmin Jésus Christ ni. ⁵ Ké nou, mi kro ka mi bô a mô djurè con sou, a mô si nigué sô mô, yèmi a dé manvouè sô mô o wô Egypte dô, con so souman pka ba fi y won . a mô somon wa man somon bè gnani éhoué. ⁶ Nan ange mô bô bé fiteli bè aluénou. bè ya kili bè bôbô ahro ,Gnamian a tchitchi bè assié teme bô ô lè ayuériaï, a wôsi nou y sinan n'djian pkili bè di bé ti djorè. ⁷ Wô tica Sodome ni Gomorrhe bè ni bè krou bô bè toi brè, nan toutou brah, ni biésua pinè béki nidjé mô yîè bé yo. Brè wa man ba woun yalè bô yô sin nou,sin bô wô nouanlé. ⁸ Ka bè fa adjouni tètè mo woura Bénou ni bè gnin so hébo be bô man a sa cousou bè can djourai tètè mo toi sran sè sè bô yo Gnamian sou dô ⁹ Tan bô Archange Michel hô ni abonsan bè frouali nan bè kprih hô wô Moïse won nahn sou, wa ni, y won djorè . assa koussou wa ghè y soua won hani èka: " yè min huion wô sou" ¹⁰ sra sô mô,nigué croire bô bè ndi y bou ,bè kpè nsoua . Bè yo djorè mô ka,sran bô bè lè adjuinin . wô fi bè saheriè bè mini. ¹¹ Tê, lè kan bè ! afini bè nanti Caïn atin diè sou ,bè mini ka Balaam hô fi akatoua sou ,nan ba gnan éwoué ka coré éwoué bié. ¹² bè so mô ba fa mafia amô won ,tèm bô bè ni amo sè dié amo gnin ,gnansouan ngou bè ,bè djouni man bè won ; brè bè tika gnamiansou nzué bô wa mounan koussou nzué fi nou ,ahonman fa bè ahô, wawa brè bacah bô wa nsou mah ,wa wou kpè gnon, y bou atou ; ¹³ djénvié nzué bô kan y won ,wa hi bè gnansouan nigué fa goua nzué nouan ,hsrama bô ba mini ,toundour nou hô ni ahossi yîè hô ti bè diè daha. ¹⁴ Wo fi sran sô mô bè ti Enock kousou ,wô tô sou nzou hô wô Adam aluénou ,han sié lika : "Nian Yèmin awa hô ni y sèséfoué akpih akpih . ¹⁵ Bè ba di ètèfoué mô hô ni bè bo ba né gnanmian djudjorè ani man,hô wô bè saheriènou ,bè djorè tè mô nou, bo bè kan tia yèmin." ¹⁶ sô sran mô bè wountou wountou ,assa koussou bè tchré bè won ,nigué tètè wô bè saheriè nou .Bè, guigui sran mo kpa nan ba hroi didi bè won . ¹⁷ Wô, animan kpa, nan wô gnin bra Apôtre mô be nouan djudjorè sou ,bo hô fi yèmin Jésus Christ ; bè séli amô ka : " ¹⁸ sian tèm bô sè ba yè houn ,agnicanfoué bô bè nanti bè bôbô bè atin sou. ¹⁹ Bè yîè bè fa gbakiè wrô sran mô bé nou, assié sou nigué yîè bé kro, bè lè awoudô adjounin. ²⁰ Coussou a mô, aniaman mô,tème bô a mô ségni ô wô a mô djidi nou. A mô nsrè ô fi adjouni san-wou. ²¹ A mô ha Gnamian e hrolè nou, a mô pinè yèmin Jésus Christ yaki tché ô wô gouan bô ô hué lé. A mô yan yaki tché man bè bô bè dafili y sou ka; A mô dé bié mô, bô bè tô sin-nou. Bié mô coussou a mô hré avoué ô ni n'zro bô fi Gnamian ni ka. Kassian ô wô, sran bô ô croi fa a mô sié, nan a mô dja a mgbroua. A mô yan anoumougnana bô fi Jesus Christ famian.Amen. ²² A mô yan yaki tché,man bè bô bè gnani djidi, ²³ A mô dé bié mô fité sin nou ; Bié mô a mô yan anvoué ni n'zro bô fi Gnamian ni ka. A mô kpô nidjé bô wô ti san-houn mô. ²⁴ Kassian diè, wa ha sran bô wô croi nian yè sou nan ya tô ètè nou, nan ya djinan fohon y gnounou ho anidié nou, ²⁵ ô wô yé Gnamien bô ti con, yé dé foué ô fi Jésus Christ yèmin, anoumougnan han a mô, famian, fanga ni toumi, ô wô tème croire. Amen.